



# DERECSCKEI HÍREK

DERECSCKE VÁROS HAVONTA MEGJELENŐ KÖZÉLETI LAPJA WWW.DERECSCKE.HU XXXIII. ÉVFOLYAM 2023. NOVEMBER



## Őszi virágosítás Derecske közterületein

Az elmúlt hetekben véget ért az őszi virágok ültetése városunk több pontján. Az egynyári növények helyére közel 1000 darab időszaknak megfelelő téltűrő, kétnyári és évelő virág került beültetésre. Békésiné Kiss Gabriella és Szöllősi Anita helyi önkormányzati kép-

viselők közreműködésének, valamint a közfoglalkoztatásban dolgozók munkájának köszönhetően sok-sok színes árvácska, szegfű és tűzeső virág színesíti Derecske központi tereit és virágágyásait.



# TÁJÉKOZTATÓ

Tájékoztatom a Tisztelt Választópolgárokat, hogy a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény szerint a helyi választási bizottság három tagját és legalább két póttagot a települési önkormányzat képviselő-testülete a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek általános választásának évét megelőző évben, október 1. és november 30. között választja meg.

A helyi választási bizottság a választópolgárok független, kizárólag a törvénynek alárendelt szerve, amelynek elsődleges feladata a választási eredmény megállapítása, a választások tisztaságának, törvényességének biztosítása, a pártatlanság érvényesítése és szükség esetén a választás törvényes rendjének helyreállítása.

Derecske Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. október 26-i ülésén döntött a helyi választási bizottság tagjainak és póttagjainak megválasztásáról.

Derecske településen működő Helyi Választási Bizottság 2023.

október 30-án megtartotta alakuló ülését, amelyen tagjai sorából elnököt és elnökhelyettest választott a következők szerint:

Elnök:	Varró Gyula Károlyné
Elnökhelyettes:	Börcsök Klára Márta
Tag:	Takácsné Kovács Mária
Póttagok:	Szilágyi Lajos Csécsi István

**A Helyi Választási Bizottság elérhetőségei az alábbiak:**

Cím: 4130 Derecske, Köztársaság út 87. szám

Telefonszám: 06 (54) 410-078

Telefaxszám: 06 (54) 548-089

Elektronikus levélcím: [titkarsag@derecske.hu](mailto:titkarsag@derecske.hu)

Weboldal címe: [www.derecske.hu](http://www.derecske.hu)

**Varsányiné dr. Antal Erzsébet**

Helyi Választási Iroda Vezetője

## Közmeghallgatást tartott a Derecskei Önkormányzat Beszámolt a várost érintő történésekről Rácz Anikó polgármester

Magyarországon minden helyi önkormányzatnak kötelező legalább évente egyszer Közmeghallgatást tartania. Derecske Város képviselő-testülete november 16-án tartotta meg a fórumot a Polgármesteri Hivatal dísztermében. A közmeghallgatáson elsőként Rácz Anikó polgármester köszöntötte a közélet iránt érdeklődő helyieket, majd tájékoztatta a megjelent lakosságot az önkormányzat 2023. évben elért eredményeiről, a Derecskén megvalósult nagyobb volumenű beruházásokról.

- Az időközi választások óta eltelt időszak egyik mérföldköve volt a Derecskei Manó-Vár Bölcsőde bővítése. A Terület- és Településfejlesztési Operatív Program keretében 2 új bölcsődei csoportszoba kialakítása valósult meg a Mese-Vár Óvoda és Bölcsőde új, Köztársaság úti telephelyén. A beruházás, mely mintegy 217 millió forint támogatásból valósult meg, 28 új férőhely kialakítását tette lehetővé – emelte ki polgármester, aki így folytatta: a városvezetés kiemelt céljával tűzte ki a fiatal, kisgyermekes családok támogatását, ezért 611 derecskei általános iskolás gyermek részesült beiskolázási támogatásban, valamint az újszülött kisgyermekes családok számára értékes babacsomagot osztottak. 1620 fő 65 év feletti derecskei veheti át az 5.000 Ft értékű idősök karácsonyi csomagját 2023. december 7-8. között – emelte ki beszámolójában a polgármester. Megújult formában fogadja a rászorulókat a hajléktalanok korábbi éjjeli menedéke. A Semmelweis utca 68. szám alatt található ingatlant, a szobabérlők házat kifestették, rendbe hozták, majd be is rendezték a helyiségeket a szükséges bútorokkal. A hajléktalanok számára valódi menedéket

nyújtó, hiánypótló szolgáltatást a Derecskei Családsegítő és Gyermekejélté Szolgálat végzi – tette hozzá Rácz Anikó. Településünk Önkormányzata részt vett a LED-csereprogramban, mely lehetővé tette, hogy a lakosság díjmentes, energiatakarékos LED fényforrásokhoz jusson. Beszélt továbbá a térségi együttműködésekről, melynek köszönhetően számos nívós esemény és kiállítás is megszervezésre került a térség településeinek helyi értékeiből. Derecske évek óta szoros kapcsolatot ápol testvértelepüléseivel, az idei esztendőben is kölcsönösen látogatták egymás rendezvényeit.

Polgármester asszony beszámolója után a lakosság is elmondhatta véleményét, megtehetette észrevételét az adott témákkal kapcsolatban és kérdéseiket is feltehetők, melyekre településünk vezetése igyekezett a helyszínen választ adni. A kérdések leginkább az utak, járdák állapotára irányultak, de szó esett a közterületek rendben, -és tisztántartásáról, illetve az illegális hulladékok elhelyezésével kapcsolatban is érdeklődtek a helyiek.



# Takarékosság igen, korlátozások nem lesznek az intézmények működésében az idei télen

Tavaly ilyenkor nagyon nehéz év elé néztek az önkormányzatok. Épületek, létesítmények bezárása, vagy ideiglenes szünete volt napirenden és hőfok korlátozás, hiszen többszörös árral kellett kalkulálni az energia számlák tekintetében, mint addig. Derecske igyekezett minden szolgáltatás színvonalának a megtartására, de az észszerűség diktálta kereteket kellett szabni nálunk Derecskén is. A tapasztalatokról és számokról Porkoláb Gyula alpolgármestert kérdeztük.

**-Ha visszatekintünk melyek voltak a racionalizáló intézkedések és sikerült -e a kívánt megtakarítást elérni?**

-Az orosz-ukrán konfliktus miatt előállt energia árrobbanás az önkormányzatokat is nehéz helyzetbe hozta. 2022 nyarán azzal kellett szembesülni, hogy alapjaiban rendül meg az eddig megszokott és működő pénzügyi gazdálkodás. Úgy tűnt, hogy az energia ár növekedés miatt fejlesztésekre, kultúrára, városi rendezvényekre nem lesz forrás, csak működésre. Volt olyan önkormányzat, amely 2022 augusztusában az előző 123 Ft/m<sup>3</sup> ár után 1400 Ft/m<sup>3</sup> áron szerződött a gázszolgáltatóval. Önkormányzatunk a végső menedékes ellátást vette igénybe mind a gázenergia mind az villamosenergia esetén. Ennek eredményeként: 2022. augusztus 1. napjától 2022. december 31. napjáig a végső menedékes ellátás igénybevételére vonatkozó nyilatkozat alapján a villanyáram nettó 106,17 Ft/kwh, a gázenergia pedig 474 Ft/m<sup>3</sup>-be került.

Az energiaválsággal kapcsolatban a képviselő-testület, az intézményvezetők és a Derecske Közös Önkormányzati Hivatal szakemberei 2022. október 25-én tartottak megbeszélést, ahol a megtakarítási lehetőségekkel kapcsolatban javaslatokat, ötleteket fogalmaztak meg. November elejétől minden az önkormányzat és intézményei nevéen lévő gáz és villamos áram mérőóra heti leolvasása került elrendelésre, amely azóta is folyamatos. November 10-i testületi ülésen pedig elfogadtuk az energia takarékosági intézkedéseket, ami minden intézményünket részlete-



sen érintett. Elmondható, hogy az intézkedések elérték a kívánt hatást, a gázfogyasztás az előző téli időszakhoz képest közel felére esett vissza, ez jelentős megtakarítást eredményezett. Villanyáram tekintetében nagyjából az előző évi fogyasztás realizálódott. Tavasszal az intézkedések jelentős részét megszüntettük.

**-Az idei költségvetést energia – mint kiadás – szempontjából hogyan kellett és tudták megtervezni? Mennyivel kellett többet fordítani erre a költség sorra illetve az intézmények hogyan próbálták lefaragni a kiadásokat?**

-A 2023-évi költségvetés elfogadásakor egyrészt már láthatók voltak a meghozott intézkedések hatásai, másrészt az energiaszolgáltatókkal közbeszerzések alapján megkötött fix energiaárakkal lehetett számolni. Ez viszonylagosan megkönnyítette a tervezést, viszont a magas energiaárak miatt a betervezésre kerülő tételek is nagyon magasak vol-

tak. 2023 január 1-után a gázenergia ára: 753 Ft/m<sup>3</sup>, villamosenergia ára: 181 Ft/kwh-ba került ez nagyjából hatszorosa a félével az előző évi áraknak. Ezért a 2023-évi költségvetésben nettó 93.031.975 Ft. közüzemi díj került betervezésre az előző 2022-évi nettó 29.160.512 Ft-al szemben. Városunk Önkormányzata részére gázenergia és villamosenergia vásárlás tekintetében lehetőség nyílt új közbeszerzési eljárás kiírására. Ennek eredményeként 2023 március 1-től nettó 281.61 Ft-ra sikerült leszorítani a gáz köbméterenkénti árát, 2023 május 1-vel pedig a villamosenergia árát nettó 80.37 Ft/kwh-ra. Ez jelentős megtakarítást eredményezett a költségvetésben.

**-Lehet számszerűsíteni, hogy mennyivel került többre a 2023 évi működés mint a 2022 évi, ha az energiát tekintjük össz-önkormányzati szinten?**

-Mivel heti rendszerességgel kerülnek leolvasásra a gáz és a villanyórák, így pontos adatokkal rendelkezik a város vezetése, és a pénzügyi csoport az eddig elfogyasztott energia mennyiségével kapcsolatban. Háromnegyedéves adatok alapján már látszik, hogy a 2022-évi teljesült közüzemi díjnak nagyjából kétszerese lesz a 2023-évi várható költség. Ezt nagyon jó eredménynek tartom, hiszen ahogy előző válaszomban már jeleztem határozatosára növekedett január és február hónapban a gáz és a villany ára az előző év júliusához képest. Következő táblázat jól mutatja Derecske város energiára fordított közüzemi díjainak nettó összegét 2020-évtől.

Önkormányzat	2020. évi teljesítés	2021. évi teljesítés	2022. évi teljesítés	2023. évi költségvetésbe tervezett	2023. évi III. negyedévi teljesítés
Közüzemi díjak nettó összege	20.232.470 Ft	24.709.765 Ft	29.160.512 Ft	93.031.975 Ft	45.795.814 Ft
Ebből: Villamosenergia – szolgáltatási díjak	17.165.247 Ft	18.512.890 Ft	22.456.503 Ft	73.011.740 Ft	36.979.134 Ft
Ebből: Gázenergia – szolgáltatási díjak	1.878.552 Ft	3.713.274 Ft	4.851.091 Ft	16.140.973 Ft	7.531.779 Ft
Ebből: Víz és csatornadíjak	1.188.671 Ft	2.483.601 Ft	1.852.918 Ft	3.879.262 Ft	1.284.901 Ft
Közvilágítás dologi kiadások:	22.487.294 Ft	23.560.379 Ft	38.515.977 Ft	79.475.022 Ft	48.978.724 Ft

**-Most hogyan vágunk neki a télnek? Lesznek, szükségesek -e racionalizáló intézkedések?**

-Energia árak tekintetében a szolgáltatókkal megkötött szerződésekkel rendelkezik önkormányzatunk. Gázenergia tekintetében 2024 szeptember 30-ig, villamosenergia szer-

ződésünk értelmében 2024 december 31-ig fixált áron tudjuk vásárolni az energiát. Ezek az árak jóval alacsonyabbak, mint az egy évvel előttié. Ezért megítélésem szerint nem szükséges olyan szigorú intézkedéseket hozni, mint az előző év végén. Természetesen az emelkedő árak mindenkit ráébresztettek a

takarékosságra. Amit nem fűtünk el és nem világítunk el abból megtakarítás keletkezik, és ezt egyéb más célra tudjuk fordítani. 2024-évi költségvetési koncepcióban, majd a költségvetés megalkotásakor is egyik fő cél kell, hogy legyen az energiatakarékosság.

**-Mennyiért vásároljuk most az energiát, a következő évi költségvetést lehet-e már látni, hogy miként kell tervezni?**

-Derecske Város Önkormányzata ezen a nyáron energia vásárlással kapcsolatban új közbeszerzéseket folytatott le. Gázenergia 2024 szeptember 30-ig nettó 265 Ft/m<sup>3</sup> áron, villamosenergia pedig 2024. január 1-től december 31-ig nettó 78,29 Ft/kwh áron került

leszerződésre. Ezek az árak takarékos energiagazdálkodás mellett elviselhető terhet jelenthetnek az önkormányzatunk számára. Az elmúlt időszak szigorú gazdálkodásának eredményeként már most elmondható, hogy jelentős tartalékokkal rendelkezik a jelenlegi költségvetés. Jövő évben elkezdődnek a nyertes pályázataink megvalósításai. Eredményes közbeszerzések lefolytatása után látszik

majd, hogy a fejlesztések megvalósításához mennyi saját forrásra (önrészre) lesz szükség. Ezért fontos, hogy a 2024-évi költségvetésben minél nagyobb szám szerepeljen majd a településfejlesztési soron. Erre minden esély meg van. Remélem, hogy nem jön újabb előre nem látott esemény, amely a magyar gazdaságot ezen keresztül az önkormányzatok működését is negatívan érintené. ●



## Az '56-os hősekre emlékeztünk...

**Az 1956-os forradalom és szabadságharc történelmünk egyik döntő pillanata, hiszen október 23-án egy emberként kiáltott fel a magyar nép: nem tűri tovább a zsarnokságot. A harcokban életüket vesztett hősök előtt tisztelegve ünnepi megemlékezésre került sor október 23-án a Derecske Városi Művelődési Központ épülete előtt.**



Az eseményen közreműködött a Derecskei Hangvirág Nőiakar, majd városunk polgármestere, Rác Anikó mondta el megemlékező beszédét. - A magyar történelem három nagy, nemzeti identitásunkat formáló ünnepet, emléknapot tart számon. Március 15., augusztus 20., és október 23. Nemzeti történelmünk ezen fontos eseményei azért váltak kiemelt pillanatokká, mert nem az egyéni érdekek irányították, hanem a közösség javát szolgálták. Így történt ez 67 évvel

ezelőtt, 1956-ban is. Az emberek tekintetüket az egyéni érdekektől mentes igazság, a közösség javát szolgáló szabadság felé fordították. Ettől volt tiszta, sodró erejű és méltóságos a forradalom. A forradalmárok, a pesti srácok és lányok leverték a jelképeket, megszádlattak a sztálini terrortól, helyreállították a törvényt, az erkölcsöt, a kommunista diktatúra sötét éveit után. A szabadságért folytatott küzdelem értelme nem csak az, hogy megszádladjunk a megszádlástól, vagy az elnyomás-

tól. A szabadság kivívásának akkor van értelme, ha tudjuk, milyen világ építésére fogjuk azt felhasználni. Ha egy olyan világ építésére használjuk, amelyben nemzetünk önálló, szabad nemzet, amely saját történelmi hagyományainak, keresztény alapokon nyugvó kulturális örökségének szellemében létezik, intézi ügyeit, éli hétköznapijait, képviseli érdekeit a nagyvilágban. Az 1956-os forradalom és szabadságharc öröksége hat ránk a jelen cselekvéseiben, irányítóként szolgál számunkra. Ahogyan Babits Mihály megfogalmazta: „A múlt nem halt meg, hanem hat ránk; él testünkben, lelkünkben; egész valónk az egész múlt eredője; minden jelen pillanat magában foglalja az egész múltat, és valamit ad hozzá.” Wass Albert gondolatai szerint pedig nem elég kivívni a szabadságot, mert élni is tudni kell érte, hogy megőrizhessük azt. - Emelte ki beszédében a városvezető.

Rác Anikó ünnepi gondolatait követően a Hangvirág Nőiakar dalsokrával tisztelt meg a forradalom hősei előtt, majd a Táltos Színház fiatal előadói, Sztraka Noémi és Schwarzkopf Lujza elevenítették fel '56 eseményeit előadásukkal. Ezt követően Derecske Város intézményeinek és civil szervezeteinek képviselői helyezték el koszorúikat az 1956-os emlékműnél, melyet a Derecskei Alapfokú Művészeti Iskola Ifjúsági Fúvószenekara kísért.

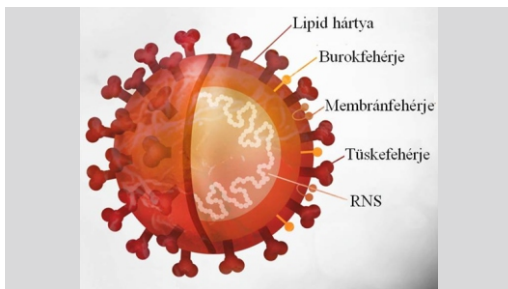
Fontos, hogy mindannyian tisztában legyünk az 1956-os forradalom üzenetével, melyben helyet kap a bátorság, az önfeláldozás, a példamutatás és a nemzeti egység. 1956 a magyar nép legszebb hitvallása a szabadság mellett, hiszen a forradalmárok megmutatták: nem kérnek a hamis ideológiákból és a megalázó szolgaságból sem. Ők szabadok akarnak lenni. ●



# Mivel érdemelte ki Karikó Katalin a Nobel-díjat?

Szabad János – a Szegedi Tudományegyetem emeritus professzora, Derecske város díszpolgára

Gondolt már arra a kedves olvasó, hogy miként vélekednek rólunk a vírusok, baktériumok, a különféle paraziták? Nos, úgy tekintenek ránk, mint egy jókora adag olyan szerves anyagra, amelyet felhasználhatnak testük építésére, szaporodásukhoz, és energiaforrásként is életfolyamataikhoz. Érthető, hogy az értelmes ember védekezik, és igyekszik megvédeni magát a rá fogukat fenőktől. Például úgy, hogy gyengén fertőző, vagy legyengített kórokozókat, a belőlük készített kivonatokat juttat egészséges emberek szervezetébe, félkészíve immunrendszerüket arra, hogy amikor elkövetkezik az igazi fertőzés, védettek legyenek. Érdeemes belegondolni: hányfajta fertőzéstől védik életünket a különféle védőoltások.



1. ábra. A Covid-19 vírus szerkezete.

A Covid-19 elsősorban légúti úton terjedő, légzőszervi megbetegedést okozó vírus. Valószínű, hogy a korábban denevérekben létező vírus átlépte a fajok közötti határt, és 2019 őszén emberre is áterjedt. A vírus olyan apró, 50-140 nm méretű részecske, amely lipidekből és fehérjékből álló burka egy RNS molekulát bugyolál be (1. ábra). A fehérje fészeségek közül az a tüskefehérje a legfontosabb, amelyek koronára emlékeztető elrendeződése miatt kapta a vírusok eme csoportja a koronavírus nevet. A vírus a tüskefehérjével kapcsolódik a tüdő sejtek felszínén levő egyik receptor fehérjefészeséggel, amely mintegy beemeli a vírust a sejtbe, ahol aztán kiszabadul belőle az RNS, és munkálkodni kezd. (Az RNS nagyjából 30 ezer nukleotidból, a DNS és az RNS szerkezeti elemeiből áll. Tucatnyi génjeinek egyike kódolja a tüskefehérjét.) Az RNS uralma alá hajtja a sejt funkcióit, arra készítve a gazdasejtet, hogy készítse el a vírus alkotó elemeit. Miután milliónyi vírus képződik a sejtben, az szétesik, a kiszabaduló vírusok további sejteket fertőznek meg. A fertőzés előrehaladtával tüdőgyulladás alakul ki, ami során a tüdőhólyagocskáiban, a légcsereszervecskéiben váladék halmozódik fel. A váladék pangása akadályozza az oxigén felvételét a vérbe. Az elégtelen oxigénellátás nyomán leáll a vese, a tüdő, a máj működése, és véget ér a fertőzött élete. A vírus elsősorban azok felett győzedelmeskedik, akik öregek, és/vagy valamilyen krónikus betegséggel élnek életüket, fertőzés elleni képességük eleve gyenge. A fiatal és erős szervezeteket kevésbé gyötri meg a Covid-19 fertőzés.

A gyorsan terjedő Covid-19 vírus ellen cégek sokasága fogott oltóanyag készítésébe. A védőoltások (vakcinák) alapjai többfélék. A kínai Sinopharm-vakcina gyengített, vagy elölt kórokozókat tartalmazott. (Méregdrágán vettük, engedélyeztetése bonyodalmas, hatékonysága csekélyke volt.) A Szutnyik V orosz gyártmányú készítmény (ahogy néhány másik is) egy olyan ártalmatlan adenovírust juttatta a szervezetbe azt a gént, amely a sejtekbe jutva azokat arra készítette, hogy a Covid-19 tüskefehérjét termeljenek. Szervezetünk a tüskefehérjét idegenként ismeri fel, és ellenanyagot termel ellene, védeltséget biztosítva az igazi Covid-19 fertőzés ellen. Az immunizáció eredményeként olyan ún. memória sejtek is képződnek, amelyek ismételt fertőzés esetén gyorsan kiiktatják a kórokozókat. Az itt említett vakcina fészeségek közös jellemzői, hogy komplikáltak, lassúak, drágák, és hatékonyságuk olykor elmarad a vártól. Velük szemben a Karikó Katalin és társai által kifejlesztett mRNA alapú oltóanyagok egyszerűek, gyorsak, hatékonyak és olcsók. A Pfizer-BioNTech (és a vele csaknem azonos Moderna) mRNA-vakcina olyan mRNA molekulákat tartalmaz, amelyek a Covid-19 koronafehérje egy szakaszának képződését kódolja. Olyan szakaszt, amely ellen a szervezet olyan ellenanyagot készít, amely hatékonyan ismeri fel a fertőző vírust, és semmisíti meg azt. A vakcina mRNA molekulái azonban nem közönségesek. Tudnivaló, hogy a szervezetbe juttatott mRNA-ek ha el is jutnának a sejtekhez, azokba nem tudnak lépni, és különben is roppant gyorsan lebomlnak, valamint gyulladáskeltő hatásuk is van. Karikó Katalin több olyan megoldással rukolt ki, amelyekkel az itt említett problémák kiküszöbölhetők. Az mRNA molekulákat olyan kis zsírszerű lipid részecskébe csomagolják, amelyek egyrészt védik a lebomlástól az mRNA-t, másrészt – mert a lipid anyaga olyan mint a sejtmembrán – segíti az mRNA molekulák bejutását a sejtekbe. (Zárójelben: az mRNA molekulákat olyan, géppel szintetizált DNS minta alapján nagy edényekben készítik nukleotidokból, bakteriofágokból származó enzimmel.) A mRNA gyulladásozó hatását pedig úgy küszöbölték ki Karikó Katalin, hogy az egyik nukleotidot módosította: uridint helyett pszeudouridint használt. A sejtekbe jutott mRNA-ek alapján a tüskefehérje egyik szakasza képződik sok-sok kópiában. Eme fehérjét a sejtek bemutatják az immunrendszerünknek, amely idegenként ismeri fel őket, és ellenanyagot kezd ellenük termelni. Sőt, készít olyan sejteket (ún. ölősejteket), amelyek felismerik a vírus tüskefehérjét, és megölik a vírust, valamint olyan, ún. memóriasejteket is, amelyek éberrel őrzik szervezetünket, és ha akár évek múltán felbukkan a Covid-19 szervezetünkben, felismerik, gyors és hatékony védekezést kezdeményeznek. Az ún. emlékeztető oltások célja

a memóriasejtek éberségének fenntartása. Az mRNA vakcinának köszönhető, hogy az emberiség gyorsan, és hatékonyan küzdött le a Covid-19 világvilágjárványt, milliónyi, vagy akár milliárdnyi ember életét, egészségét őrizte meg. A Covid-19 járvány kapóra jött: alkalmas volt az mRNA vakcina hasznosságának bizonyítására. Ugyanis az mRNA vakcinatechnika már készen volt, és sikeresen alkalmazták rákos megbetegedések és néhány egyéb emberi nyomorúság gyógyítására, és bizonyosan nagy jövő áll előtte.



2. ábra. A Szegedi Tudományegyetemen 1978-ban biológus diplomát kiérdemelt csoport. Elöl, balról a harmadik Karikó Katalin.

Karikó Katalin Kisújszálláson cseperedett fel, járt gimnáziumba. Szerencséje volt, mert kiváló biológia és kémia tanár tanította. (Álljon itt a neve: Tóth Albert.) A gimnáziumból Szegedre vezetett élete útja, ahol a biológus szakot végezte el 1973 és 1978 között (2. ábra). Nemcsak kiváló tanárai voltak (mint Bernáth Árpád, Ferenczy Lajos, Orosz László), de az egyetem szomszédságban volt az MTA Szegedi Biológiai Központja (SZBK), a molekuláris biológia egyik európai fellegetyára. Katalin 1978 és 1982 között az SZBK doktorandusz hallgatójaként folytatott kutatómunkát, és érdemelte ki a PhD fokozatot 1983-ban. Az SZBK fantasztikus bölcsője volt a fiatal kutatóknak. Ötletek, és tapasztalatok szabad cseréje lengte be az SZBK-t. Elmondhatatlanul sokat tanultak ott a fiatal kutatók (köztük a jelen összefoglaló írója) egymástól, az intézetben dolgozó neves külföldi szakemberektől. (Katalin Duda Ernőt, Kondorosi Évát és Venetianer Pált említi, mint mestereit.) 1985-ben, miután Katalint létszámcsökkentés miatt elbocsájtották az SZBK-ból, az USA-ba távozott családjával, ahol egy philadelphiai egyetemen kapott állást, folytathatta kutatásait, majd 2023-ban – Drew Weissman amerikai kutatóval megosztva – az mRNA-alapú vakcinák kifejlesztését megalapozó felfedezésével kiérdemelte a 2023. évi fiziológiai és orvostudományi Nobel-díjat. Mi-mindenre volt szükség Karikó Katalin Nobel-díjához? Katalin tehetségén, szorgalmán, állhatatosságán kívül nagyszerűen felkészült és megbecsült tanárookra iskoláinkban, egyetemünkben, olyan szabadszellelmű kutató műhelyekre, amelyekben tehetségeink kibontakozhatnak. Országunk, nemzetünk, egész világunk dicsőségére. ●

## Városházi hírek

**Derecske Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. október 12-én megtartott rendkívüli nyílt ülésén az alábbi döntéseket hozta meg:**

- A Derecske, Semmelweis u. 68. szám alatti, korábban hajléktalanok éjjeli menedékhelyeként funkcionáló önkormányzati ingatlan működését céljából átadta a képviselő-testület a Derecskei Szociális, Család- és Gyermekjóléti Központ részére. Az ingatlan Szobabérlők Házaként új funkciót kap, lakói a korábbi éjjeli menedék helyett bérlőként 24 órás lakhatást vehetnek igénybe.
- Bruttó 1.708.409 forint önerőt biztosított a képviselő-testület a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal részére a „FAL-ASZTAL” szabadtéri sportfejlesztések Derecskén című projektjének megvalósításához.

**Derecske Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. október 26-án megtartott rendes nyílt ülésén az alábbi döntéseket hozta meg:**

- A helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek 2024. évi általános választására tekintettel megválasztotta a képviselő-testület a Helyi Választási Bizottság tagjait Börcsök Klára Márta, Takácsné Kovács Mária és Varró Gyula Károlyné, valamint pótaggait Szilágyi Lajos és Csécsi István személyében.
- Jóváhagyta a képviselő-testület az önkormányzat és intézményei 2023. évi költségvetésének háromnegyedéves teljesítéséről szóló beszámolóját. A beszámoló alapján a bevételek és a kiadások időarányosan teljesültek.
- Módosította a képviselő-testület az önkormányzat és intézményei 2023. évi költségvetését, amelynek keretében a tartósan beteg gyermekek eseti támogatását gyermekenként 20.000 forintról 30.000 forintra növelte meg.
- Átfogó felülvizsgálat eredményeképpen módosította a képviselő-testület az önkormányzati bérlakások és helyiségek bérbeadására vonatkozó helyi rendeletét.
- Az óvodai intézményben 2023. november 1-től a dajka álláshelyek számát fél álláshellyel növelte meg a képviselő-testület. A döntésnek köszönhetően a Derecskei Mese-Vár Óvodában 44,5 főre emelkedett az álláshelyek száma.

- A Derecskei Manó-Vár Bölcsőde Köztársaság út 93. szám alatti székhelyén, valamint a Városház u. 3. szám alatti telephelyén téli zárva tartás miatt 2023. december 27-től 2023. december 29-ig szünetel a bölcsődei ellátás.
- A Derecskei Szociális, Család- és Gyermekjóléti Központ új feladatként működteti a Szobabérlők Házát. A képviselő-testület a feladat ellátásához módosította az intézmény Alapító Okiratát.
- A gazdálkodási feladatok ellátására vonatkozóan jóváhagyta a képviselő-testület a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal, a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár, valamint a Tépei Óvoda közötti munkamegosztási megállapodást.
- A babacsomag és a beiskolázási támogatás idei bevezetésének tapasztalatairól szóló beszámolót fogadott el a képviselő-testület.
- A képviselő-testület zöldhulladék lerakópont létrehozásáról döntött a Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft. telephelyén. Az új szolgáltatás bevezetése, a zöldhulladék elszállítása céljából közel 2 millió forintot különített el az idei költségvetésében a képviselő-testület, valamint döntött arról, hogy következő ülésén megvizsgálja a zöldhulladék komposztálásának lehetőségét.
- Áttekintette a képviselő-testület a jelenleg folyamatban lévő útépitési és aszfaltozási feladatokat.
- Megvizsgálta a képviselő-testület az önkormányzat tulajdonában álló, ipari övezetben elhelyezkedő területeinek helyzetét.
- Több tulajdonosi hozzájárulás megadásáról is döntött a képviselő-testület öntözővízvezeték, illetve ivóvíz- és elektromos vezeték közötti átvezetéséhez.
- Rendezetlen jogállású ingatlan helyzetének tisztázásáról döntött a képviselő-testület, valamint több önkormányzati tulajdonú ingatlan és garázs helyiség bérbeadás útján történő hasznosításáról is határozott.
- Önkormányzati bérlakásban történő belső átalakítási munkák végzéséhez adta hozzájárulását a képviselő-testület.
- A polgármester, valamint a városfejlesztési és pénzügyi bizottság hatáskörébe tartozó döntésekről szóló beszámolót ismerhetett meg a képviselő-testület, valamint jóváhagyta a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztatót is.

## Elkezdődött az ingyenes LED-csere-program Derecskén

Derecske Város Önkormányzata a CYEB Energiamegoldások Kft.-vel közösen ingyenes LED-csere programot indított. A derecskeiek 2023. szeptember 1-30. között csatlakozhattak a programhoz.

A ledcsere.hu oldalon néhány adat kitöltését és a szükséges dokumentumok feltöltését követően a rendszer az éves áramfogyasztás, valamint a pályázó otthonában található izzók száma, használati ideje alapján kiszámolta, hogy az adott háztartás hány darab ingyenes LED izzóra jogosult. A regisztrációban a polgármesteri hivatal, a művelődési központ és a könyvtár munkatársai segítették azokat, akik ezt igényelték. A LED-es fényforrások használata jelentős csökkenést jelent majd a villanyszámlában. Egy átlagos magyar háztartásban 20 izzót használnak, ezek fogyasztása a villanyszámla mintegy 30 százalékát teszi ki. A LED-es izzók élettartama akár a 10 évet is elérheti, így aki ilyen izzót használ, kevesebb hulladékot is termel a hagyományos izzók használóihoz képest.

Derecskén 255-en éltek a hagyományos



izzókról való átállás lehetőségével, ők a regisztráció során megadott email címen kaptak értesítést a fényforrások átvételének helyéről, idejéről.

A LED fényforrások átvétele 2023. november 8-án kezdődött meg a Devag Kft. központi irodájában.

## Október 1-je az Idősek Világnapja, október az idősek hónapja

A Hajdú-Bihar Vármegyei Önkormányzat "A Hajdú hagyományok nyomában" című projekt keretében zenés, táncos operett előadásra hívta és várta a derecskei szépkorúakat október 20-án a Táncművészeti Székházba. Az előadáson résztvevő idősek a „Táncolnék a boldogságtól” című előadást tekinthették meg, a debreceni Csokonai Színház fiatal énekművészeinek előadásában. A műsor nagy sikert aratott a helyi szépkorúak körében, ami néhol mosolyt, néhol pedig egy-egy könnycseppet csalt elő az arcokról.

Az ENSZ 1991-ben rendezte meg először az idősek világnapját. Derecske Város Önkormányzata feladatának és kötelességének érzi, hogy méltóságteljes öregkora, helye és szerepe legyen községünkben minden idősödő embernek.

Az Idősek Világnapja megtartásával minden esztendőben az a cél,

hogy felhívják a figyelmet az idősödő emberek tiszteletére. Ám az Idősek Napja nem lehet soha csak egyetlen napos ünnep, az ekkor felénk nyújtott gondoskodás és figyelem kijárna nekik az év minden napján. Hiszen az ő helytállásuk az életben követendő példa lehet a mai, fiatal generációnak.



## Derecskei szakács a legjobbak között Előkelő helyezést ért el a Bocuse d'Or magyar döntőjében Balogh Szabolcs

Csak egy hajszállal maradt le a dobogó legfelső fokáról a legnagyobb presztízsű nemzetközi szakácsverseny, a Bocuse d'Or Magyar döntőjében Balogh Szabolcs, aki az előkelő második helyezést érte el. A derecskei Almavirág Étterem szakácsának felkészülését kiváló szakember, Vomberg Frigyes segítette, akinek neve a Séfek Séfe című televíziós gasztroműsorból lehet ismerős.



nagy örömet okozott. Három héttel a további szakaszok előtt szabadságot vettem ki a munkahelyemről, így folyamatosan azon gondoltam, hogy milyen koncepciót építsek fel. A felkészülésben Vomberg Frigyes segített, aki pedig végig a társam volt és a segédem, az kollégám, Takács László. Az idő ellen kellett harcolnunk, hisz mind a középdöntőben, mind a döntőben tizenöt tálalt kellett elkészítenünk, körülbelül öt óra leforgása alatt, így többször is lefőztük azokat az ételeket, melyeket éles helyzetben is a legjobb módon kellett tálalnunk. Szeptember 26-án eljött a középdöntő ideje, ahol nyolc csapat vehetett részt. Az európai döntő mindig máshol van, idén Norvégiában rendezték meg, ezért az ottaniak kedvenc alapanyagával, a lazaccal kellett dolgoznunk, vegetáriánus körettel és raguval társítva – **idézte fel a derecskei szakács.**

**A döntőre a budapesti Hungexpo-ban került sor október 26-án, és négy csapat – séf és segítője – mutathatta meg tudását. A versenyzők által elkészített ételeket Wolf András, Rác Jenő, Nyíri Szása, Széll Tamás, Szulló Szabina, Segal Viktor, Litauszki Zsolt és Pesti István pontozta.**

- A végeredmény nagyon szívmengető volt, mivel a dobogó második fokát foglalhattuk el. Erre nem számítottam, nagyjából a harmadik helyre pozicionáltam magunkat. Felejthetetlen élményekkel gazdagodtam, többek között azzal, hogy a hazai gasztró szakma kiemelkedő alakjaival találkozhattam és foghattam kezét, akiket ezelőtt csak a televízióból ismerhettem – **mondta a derecskei Balogh Szabolcs, aki bebizonyította, hogy kiemelkedő kezűgyességgel és szakmai tudással rendelkezik.**

**Bizonyára hallani fogunk róla a jövőben, teljesítményéhez pedig ezúton gratulálunk!**

- Még tavasszal tették közzé a versenykiírást, amelyre gondolkodás nélkül beadtam a jelentkezésemet, és szerencsére pozitív elbírálást kaptam, így az első rostán túljutottam, ami már önmagában

Forrás: haon.hu

## Szobabérlők Háza

Megújult formában fogadja a rászorulókat a hajléktalanok korábbi éjjeli menedéke

A hajléktalanszálló megszűnését követően új funkciót kapott a korábban éjjeli menedékként szolgáló épület Derecskén. A Semmelweis utca 68. szám alatt található ingatlant a rászorulókat este 6 órától reggel 6 óráig vehetik igénybe és 14 fő befogadására volt alkalmas. Az intézmény bezárását követően azonban Önkormányzatunkra hárult a feladat, hogy megoldást találjon és lakhatást kínáljon a derecskei rászoruló hajléktalanok számára. Mivel intézményi formában nem tudta tovább működtetni településünk a szállót, helyette



egy új szolgáltatást hozott létre: a szobabérlők házát. A telken található hátsó épületrészt kifestették, rendbe hozták, majd intézményi és civil összefogásnak köszönhetően különböző adományokból be is rendezték a helyi-

ségeket a szükséges bútorokkal. A hajléktalanok számára valódi menedéket nyújtó, hiánypótló szolgáltatást a Derecskei Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat végzi, akik pályázat útján választották ki azt a 4 otthonosan személyt, akikkel – bérleti szerződéssel kötve – együttműködnek és a korábbi éjszakai helyett 24 órás menedéket, lakhatást biztosítanak számukra. Az ott élők életvitelszerűen tartózkodhatnak a szobákban, közösségben lehetnek, főzhetnek, moshatnak magukra, illetve ami a legfontosabb, álmra hajthatják a fejüket is. ●

## 1620 csomagot készít a város karácsonyra a 65 év felettek számára

A hagyományos karácsonyi ajándékosomag összeállítása és eljuttatása a 65 év feletti lakossághoz, fontos és szívből jövő feladata a városvezetésnek, ezért a tavalyi csomagban egy kérdőívvel is találkozhattak az idős korúak, melynek segítségével azt szeretne tudni az önkormányzat, hogy elégedettek-e csomagok tartalmával, illetve mit változtatnának rajta a megajándékozottak.

A tapasztalatokkal kapcsolatban Rác Anikó polgármester elmondta: 220 fő küldte vissza válaszákat, s ez alapján világosan látszik, hogy melyek azok a termékek, amelyeket fontosnak tartanak az idősek, és melyek azok, amelyeket inkább tudnak nélkülözni.

A kérdőív első részében az elmúlt években a csomagban megtalálható termékek fontosságáról nyilvánítható vélemény az idősek, a kérdőív második része egy nyitott kérdés volt, hogy milyen termékeket szeretnének látni a megszokott termékeken kívül a csomag-



ban. A válaszadók fele nem nevezett meg új terméket, amelyet szívesen látna a csomagban, egynegyedük véleménye szerint úgy jó a csomag, ahogyan van. Az elmúlt években megszokott termékek közül a visszaküldött vélemények alapján ragaszkodnak az idősek az alábbi termékekhez: méz, alma, narancs, csigatészta, szaloncukor, mézeskalács, köretészta, tea, kávé.

Ezeket az idei csomagba is betervezte az önkormányzat, odafigyelve arra, hogy több legyen benne a gyümölcs és a csomagban lévő termékek cukortartalma alacsonyabb legyen – mivel ez is kérés volt. A nyitott kérdésre adott válaszok alapján nagyon változatos lista alakult ki, amelyben a kicsomagolt felvágottól, a halkonzerven, csemegeborkán, a zsíron, étolajon, kézápoló krémen át az ételízesítőig, húsleveskockáig, mazsoláig, földimogyoróig, gyulai kolbászig, valamint az alapvető étel-miszerekig számtalan termék volt.

**Idén 1620 fő 65 év feletti idős fog karácsonyi csomagot kapni, a képviselő-testület az idősek karácsonyi csomagját a költségvetés elfogadásakor betervezte, de október hónapban a költségvetési rendeletét módosította, 5.000 Ft értékű lesz a csomag, több mint 1,3 mFt-tal egészítette ki a testület az év elején elfogadott keretet, így 8.100.000 Ft-ot szán erre a célra Derecske Város Önkormányzata.** ●

## Derecskei honvéd kadétek visszatértek a hősi halottak sírjaihoz



A Derecskei I. Rákóczi György Gimnázium, Technikum és Kollégium honvéd kadétfjai szervezeten részt vesznek hadisírok és

hősi emlékhelyek karbantartásában az iskolai közösségi szolgálat keretében. 2023. október 25-én és 26-án a 9.A osztály kadétfjai a Ma-

gyar Honvédség hadisírgondozó állománya, valamint önkéntes tartalékos katonák és a Magyar Tartalékosok Szövetsége (MATASZ) Hajdú-Bihar vármegyei szervezet tagjai mellett hősi halottak és hadviseltek sírjait tették rendbe a Hajnal utcai katolikus temetőben és a régi református temetőben (az ún. Kolompír temetőben) Derecskén.

A hadisírgondozó hivatásos és önkéntes tartalékos katonák mellett az iskola honvédelmi tagozatos tanulói minden évben Hősök Napja és Halottak Napja előtt példamutató módon veszik ki részüket a hősi sírok és környezetük karbantartásában. A derecskei régi felhagyott felekezeti temetők területén egyaránt vannak az első világháborúban hősi halált halt katonák és hadviseltek eltemetve, az emléküket őrző hősi síremlékek, valamint a második világháború hősi halott katonáinak és polgári áldozatainak sírhelyei. ●



# Pályaorientációs Nap a Bocskai István Általános Iskolában

Október 5-én ismét Pályaorientációs Napon vehettek részt a Derecskei Bocskai István Általános Iskola diákjai az intézmény Lengyel utcai telephelyének udvarán. A nap során az alma mater alsó és felső tagozatos diákjai többek között a Derecskei Kutyaiskola engedelmességi bemutatóját tekinthették meg, majd megismerkedhettek a különböző szakmákkal az iskola falain belül és azon kívül is – tájékoztatta lapunkat Kovácsné Katona Irma intézményvezető-helyettes.

- Évek óta megszervezzük pályaorientációs napunkat a törvényi előírásnak megfelelően, a tanítás nélküli munkanapok közül erre egyet minden tanévben fel szoktunk használni. Ilyenkor mind alsó, mind felső tagozaton különböző szakmákkal ismerkedhetnek meg a tanintézmény diákjai, interaktív előadás-



kon vehetnek részt, illetve a Derecskén működő vállalkozásokat is meglátogatják, ahol életszerűen betekintést nyerhetnek egy-egy őket leginkább érdeklő szakma rejtelmeibe. A felső tagozatos gyerekeknek bűnügyi előadást tart a Berettyóújfalui Rendőrkapitányság illetékese, ezen kívül feltehetik kérdéseiket méhészeti és kozmetikai termékek forgalmazásával foglalkozó szakembereknek, de

hasznos ismereteket szerezhetnek gazdálkodás témában is a helyi OTP Bank fiókvezetője jóvoltából. Az idei tanévben a Berettyóújfalui Gróf Tisza István Kórház dolgozói alapvető és hasznos egészségügyi ismeretekkel látják el tanulóinkat, ezen kívül több üzemlátogatáson is részt vesznek az intézmény diákjai a Beki Kertészetbe, az Optimit Kft.-hez és a Bold Agro Kft. segítségével egy kertpedagógiai programba is bekapcsolódhatnak – tudtuk meg a rendezvényen Kovácsné Katona Irmától. A tanintézményben jelenleg 672 gyermek pedagógiai nevelése zajlik, akik aktívan részt is vettek a Pályaorientációs Nap nyújtotta programokban. Az iskola tantervében azonban ezen túlmenően számos más elem is képezi a végzős diákok pályaválasztását, felnőtt életre való nevelését, mint például a felvételi előkészítő, vagy a nyílt napok.



## Kirándulás a Debreceni Agórába



A Hétszínvirág és a Cimborák csoport Debrecenbe az Agóra Tudományos Élményközpontba szervezett kirándulást. Ahol rengeteg új ismerettel, érdekességgel találkoztak a gyerekek, például állati gyerkőcök- ismeretterjesztő előadással, valamint vizes kísérletek, kísérleti bemutatón vehettek részt és interaktív tér felfedezésen. Ezt követően a Sziget-kék játszótérre látogattunk ki. A gyerekek a haza indulásig felszabadultan, jókedvűen játszottak.

## APRÓSÜTEMÉNY SÜTŐ VERSENY Derecske

DERECSCKE VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS KÖNYVTÁR

AZ ELKÉSZÜLT SÜTIKET  
DECEMBER 17. 12.00-IG A  
MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
AULÁJÁBA VÁRJUK

MENNYISÉG,  
MAX. FÉL KG

AZ ELSŐ HÁROM  
HELYEZETT ÉRTÉKES  
AJÁNDÉKSOMAGOT  
NYER!

EREDMÉNYHIRDETÉS:  
DECEMBER 17-ÉN 16.00-KOR  
A MAKKAY JÁNOS TÉREN

További információ: szervezes.derecske@gmail.com Tel: 54 410 060

# Lélegezzünk helyesen az egészségünkért!

Dóráné Rizmayer Mária

A jó egészségnek több alapvető eleme van, a testmozgás, a helyes táplálkozás... és többek között a jó légzési szokások. Sokat tudunk a testmozgás és a táplálkozás fontosságáról, de általában az emberek alábecsülik, mennyire fontos nappal és éjszaka is jól lélegezni. A légzési szokásainkat igen egyszerű megváltoztatni, mindössze néhány speciális légzési technika napi szintű gyakorlásával már mérhető eredményeket érhetünk el!

Napjainkban sokat halljuk, hogy egészségünk védelme érdekében nem elegendő, ha minimalizáljuk káros szokásainkat, például kevesebb kávét iszunk, vagy felhagyunk a dohányzással... Nagyban segíthetjük szervezetünk megfelelő működését, ha az egészségtelen ételek helyett elkezdjük előnyben részesíteni a kiegyensúlyozott egészséges táplálkozást, esetleg a kimerítő időszakokban minőségi étrend-kiegészítőkkel támogatjuk testünket. Természetesen ezen felül nagyon fontos szerepe van a rendszeres testmozgásnak, ahogy az elegendő és minőségi alvásnak is. De gondoltunk már arra, hogy a helyes légzés elsajátítása is új dimenziókat nyithat meg előttünk és segíthet, hogy magunk mögött hagyassuk számos, a rohanó, stresszes életmódunk okozta testi problémáinkat?

Ha az optimális légzést szeretnénk megfigyelni, figyeljünk meg egy újszülöttet!

Három dolgot fogunk észrevenni: 1. Belégzéskor a hasuk tágul, és kilégzéskor összehúzódik, ezt hasi (diafragmatikus) légzésnek nevezik. 2. A szájuk csukva van, orron keresztül lélegeznek, ki is – be is. 3. Légzésük lassú és könnyű. Vegyük sorra, miért hasi légzés, miért orron keresztül és miért lassan?

**HASI LÉGZÉS.** Hasi légzéssel jobban meg tudjuk tölteni a tüdőnket levegővel, teljesebb lesz a lélegzés. Ennek során a rekeszizom aktívan segíti a légzés teljességét, a tüdő alsó területei is oxigén dús levegőhöz jutnak, ezért tulajdonképpen rekeszizom légzésnek is hívhatjuk, ami hatékony és pihentető módja a légzésnek. Előnye a jobb oxigénellátottságon túl az is, hogy a rekeszizom állandó mozgásának hatására „masszázs” kapnak a belső szervek. Ez a finom mozgás a gerincoszlopot is mikro mozgásra készíti, ami szintén jótékony hatást gyakorol az egészségre. A helyes légzés alapja az egyenes testtartás, mivel görnyedt helyzetben anatómiai okokból csak mellkasba tudunk lélegezni, ami egyértelműen rossz. Felnőttként, ha stresszes az életünk, hajlamosak vagyunk csak részlegesen, kapkodva lélegezni, és hajlamosak vagyunk arra, hogy légzéskor nem használjuk ki tüdőnk összes lebenyét. A hasi légzés visszaállíthatja a csecsemőkori természetes légzést, amikor is a tüdő minden lebenyét használjuk.

**ORRON KERESZTÜL.** Az orrüreg sarkalatos fontosságú, mivel megtisztítja, felmelegíti a levegőt, és nedvességgel telíti azt, a könnyebb felszívódás érdekében. Az orrban lévő kagylócsontok különböző területei együttműködve melegítik, tisztítják, lassítják és tartják nyomás alatt a levegőt, hogy a tüdő minden belégzéskor több oxigént tudjon kivonni belőle. Száján át lélegzésnél a sok-sok



betolakodó fertőzést és irritációt okozhat, ha a tüdőbe jut; az orrváladék tehát a szervezet „első védelmi vonala”. Ezért sokkal egészségesebb és hatékonyabb orron, mint szájon keresztül lélegezni.

Napjainkban az emberek negyven százaléka krónikus orrdugulással küzd, és nagyjából a fele megrögzötten a száján át lélegzik. Az okok sokfélék: a száraz-meleg levegőtől a stresszig, a gyulladástól az allergiáig, a környezetszennyezéstől a gyógyszerekig.

**LASSAN, KEVESEBBET.** Az emberi faj évezredekken keresztül egészen másféle életmódhoz szokott, mint ahogyan ma élünk. A mai embert sújtó ártalmak, az állandó feszültség, a stressz, az ülő életmódból fakadó mozgáshiány, a helytelen táplálkozás, mindezek legtöbbször a légzésünknek ártottak. Amikor megszületünk, még jól lélegzünk. Ám felnöve már a legtöbb ember a szükséges levegő többszörösét lélegzi be és ki (hiperventilál). Ezzel kilélegzi a szén-dioxidot, mielőtt még az elérhetné az egészséges élethez szükséges 6,5 %-os koncentrációt. Márpedig a szén-dioxid ugyanolyan elengedhetetlen feltétele az életnek, mint az oxigén. Szén-dioxid hiányában a vérben lévő oxigén nehezebben jut el a sejtekhez, szervezetünk oxigénhiányos állapotba kerül, ennek előbb-utóbb valamilyen betegség lesz az eredménye. Tény az, hogy sokan túl sokat lélegeznek, ami megváltoztatja a vérben lévő gázok természetes szintjét, csökkenti a szövetek és szervek oxigénellátását, ami az ereket és légutakat körülvevő sima-izomzat összehúzódását okozza. Ha nagy levegőt veszünk, és a kilélegzett levegő mennyiségét a kellenél nagyobb

mértékben növeljük, túl sok szén-dioxidtól szabadul meg a szervezetünk. A cél, hogy kevesebb levegőt vigyünk be a szervezetbe, így kialakul a levegőéhség érzése. A levegőéhség érzése azt jelzi, hogy a szén-dioxid megnövekedett a vérben. CO<sub>2</sub>-hiány hatására a hörgők és a véredények falában lévő simaizmok görcsösen összehúzódhatnak, ez tovább rontja a vérkeringést. A szén-dioxid mennyiségének növekedésével viszont a vérben javul a keringés, és a vörösvértestek könnyebben bocsátanak ki oxigént a szövetekbe és a szervekbe.

Kinek lehet fontos ez a téma?

- akinek gyakran van bedugulva az orra, alvásproblémákkal, horkolással, éjszakai légzéskimaradással küzd;
- légzési nehézsége van, szénanáthás;
- alvásproblémákkal, horkolással, éjszakai légzéskimaradással küzd;
- gyakran fázik, hideg a keze, a lába;
- gyakran indokolatlanul feszült és ideges, esetleg pánikrohamai vannak;
- reggelente fáradtan ébred;
- asztmás;
- állandó stresszben él;
- szeretne jobb sportteljesítményt elérni;
- vagy csak egyszerűen fontos az egészsége!

Több módszer ismeretes, ami segít leküzdeni ezt a problémát. Légző-gyakorlatokon keresztül átalakíthatjuk a légzési mintánkat, korrigálhatjuk a túl légzést, ami által a hiperventilációval kapcsolatos egyéb állapotok visszafordíthatóak lehetnek. Egy sor csökkentett légzési gyakorlatot végezhetünk, amelyek az orrlégzésre, a légzés visszatartására és a relaxációra összpontosítanak. Abban a pillanatban, amikor elkezdi tudatosulni és megváltozni a légzés, akkor a test csodálatos módon kezd reagálni és beindít különböző öngyógyító folyamatokat.

A cikk megírásához két könyvet és az internetet használtam forrásnak. Aki érintett ebben az egészség javító témában, bátran kutasson, sok anyagot fog találni!

## MEGHÍVÓ

DERECSE VÁROSI KÖNYVTÁR  
EGÉSZSÉG ÉS ÉLETMÓD KLUB  
KÖVETKEZŐ FOGLALKOZÁSÁRA

2023. december 8. 17 óra

Az előadás címe:

Apiterápia (méhészeti termékek az egészség szolgálatában)  
Termékbemutató, kóstoló és vásárlási lehetőség

Előadó: Tóth János okl. apiterapeuta

Az előadás ingyenes.  
Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



## Népmese napja

Benedek Elek születésnapján, szeptember 30-án ünnepeltük a népmese napját. Könyvtárunkban diafilmes vetítéssel és kézműves foglalkozással emlékeztünk meg a jeles napról.



## DIFE hírek

Kiss-Kovács Andrea

Elkezdődött a 2023/2024-es szezon a Derecske Ifjúságáért Egyesületnél. Erről kérdeztük Pápa Krisztiánt, a DIFE ügyvezető elnökét.

### Hogyan indult ez a szezon Önöknél?

A sikeres nyári táborunknak, a Derecske Városi Sportágválasztón való részvételünknek köszönhetően 7 korcsoportban indítottunk edzéseket Derecskén: Ovi-Nagy Zsuzsanna, U9-Kiss-Kovács Andrea és Fülöp Patrik, U11-Dóra Bálint, U12-Kovács Attila, U16-Kathi Imre és Bernáth Róbert másodedző, Lány-Máté József, Felnőtt-Kathi Imre és Fülöp Patrik másodedző vezetésével. Ezen kívül Máté József irányítása alatt mintegy 30 fő Berettyóújfaluban csatlakozott hozzánk.

### Volt már mérkőzés?

Igen. Október 8-án az U11, október 15-én berettyóújfalui U12-es csapatunk vívott izgalmas csatát 2-2 ellenféllel a Derecske Városi Sportszarnokban. Felnőtt és U16-os játékosaink edzőmérkőzésekkel készülnek az előttük álló próbatételekre. Természetesen az U9-es

korosztály is szorgalmasan dolgozik, hiszen november 26-án vasárnap rájuk is vár egy megmérettetés a Debrecenben megrendezésre kerülő jamboreen.

### Úgy hallottuk, két kollégáját felkérték a Hajdú-Bihar Vármegyei Kosárlabda Szövetség vezetőségébe. Igaz a hír?

Örömmel mondhatom, igen. Kovács Attila elnökségi, Máté József pedig versenybizottsági tag lett. Nagy megtiszteltetés ez egyesületünk számára.

### Mennyire kapcsolódnak be a sok teendő mellett a város életébe?

Tevékenyen. Részt veszünk a Művelődési Központ által szervezett Kulturális kerekasztal beszélgetésen, várjuk a Civil fórumot. Igyekszünk ott lenni a különböző rendezvényeken is.

### Asztalitenisz szakosztályuk is elkezdte a munkát?

Igen. Ők is megkezdtek a felkészülést a Megyei II. osztályban való szereplésre, és két sikeres fordulót tudhatnak a hátuk mögött.

Sok sikert, eredményes szezont kívánunk Önöknek. Hajrá DIFE!





Dübörög úszóink lábtempójától az uszoda. Az elmúlt időszakban, egyre nagyobb terhelések mellett végezték el az új tanév edzéseit, felkészüléseit a versenyidényre. Szeniorjaink is elkezdtek a versenyeket és a hónap sportolói is kihirdettük.

Szeniorjainkkal kezdenénk, akik Debrecenben indultak a II. Nemzetközi Szenior Úszóversenyen, melyet Dr. Rentka László emlékére rendeztek, aki a debreceni szenior úszás atyja volt. Tamus Zoltán 100m gyorson, a 4x50m mix vegyes váltóban 2. helyezést ért el, míg 50m pillangón, a 4x50m férfi gyorsváltóban, a 4x50m férfi vegyesváltóban 3. helyezéseket ért el. Terdik Ákos a 4x50m férfi vegyes váltóval 2. helyezést ért el, 50m mellen, a 4x50m férfi gyorsváltóban és a 4x50m mix gyorsváltóban 3. helyen végzett.

A hónap sportolói is jutalmaztuk. A kis versenyzői csapat legjobbainak Szöllösi Nórit és Szilágyi Mátét választottuk, míg Cserhalmi Anna Lili és Kovács Hunor kapták a vándor kupát a versenyzői csoportból.

Nyíregyháza a következő állomás. I. Masters NYSC Kupa Nemzetközi Szenior úszóverseny, ahol Tamus Zoltánnak drukkolhatunk. Zoli kitett magáért, hiszen 50m gyorson 1. helyezést, 50m pillangón, a 4x50m férfi

vegyesváltó és a 4x50m férfi gyorsváltó tagjaként 2. helyezést, 100m gyorsúszásban pedig 3. helyezést ért el.

Egy tucat érem Debrecenből! A következő verseny a debreceni Hajós Kupa III. fordulója volt. Versenyzőink, összesen 24 versenyszámban álltak rajthoz. Büszkén jelenthetjük be, a 7 fős társaság minden tagja szerzett éremet. Aranyérmesek: Cserhalmi Anna Lili. Ezüstérmesek: Kovács Hunor, Temesváry Zsófi, Tóth Izabella. Bronzérmesek: Tóth Sarolta, Polonkai László (akinek ez volt élete első profi versenye), Csávás Réka.

Miközben csapatunk egyik fele Debrecenben versenyzett, másik fele Hódmezővásárhelyen mérettette meg magát a VIII. Nemzetközi Rövidpályás Hód Kupán, mely egyben szintidő úszás is volt az év végi Országos Bajnokságra. 4 arany, 5 ezüst és 2 bronzéremmel tértek haza. Aranyérmesek: Tóth Péter, Zsurek Dávid. Ezüstérmesek: Zsurek Dávid, Balázs Éva. Bronzérmes: Tóth Péter. Pontszerző helyen végeztek: Pethő-Tóth Ádám, Harsányi Motun.

Következett a III. Hód Sprint-Csomiep Pénzdíjas Úszóverseny Hódmezővásárhelyen. Remekül vették az akadályt versenyzőink, az előfutam döntős rendszerű rendkívül

izgalmas és pörgős megmérettetésen, ahol 14 érmet is bezsebeltünk! Aranyérmesek: Zsurek Dávid, Varga Dominik, Tóth Péter. Ezüstérmesek: Temesváry Zsófi, Cserhalmi Anna Lili, Varga Dominik. Bronzérmesek: Balázs Évi, Csávás Réka, Varga Dominik, Zsurek Dávid. Délutáni döntőseink: Cserhalmi Anna Lili, Csávás Réka, Pethő-Tóth Ádám, Tóth Peti, Balázs Évi. Pontszerző helyen: Harsányi Motun.

XIX. Rövidpályás Úszó Országos Bajnokság Debrecen. Itt a rövidpályás felnőtt szintidőkkel rendelkező versenyzők indulhattak. Csapatunkat 3 versenyző képviselte a magas színvonalú megmérettetésen. Balázs Évi, Pethő-Tóth Ádám és Tóth Peti igazán kitett magáért, hiszen hatalmas egyéni csúcsokat úsztak a tv! által is közvetített versenyen.

Matrica Kupa, Százhalombatta. A rövidpályás versenyen 2 versenyzővel indultunk a szegedi korosztályos OB-ra való szintidők miatt. 5 éremmel tért haza Varga Dominik és Zsurek Dávid. Dominik 1db 2. helyezéssel és 2db 3. helyezéssel, míg Dávid 1db 1. helyezéssel és 1db 3. helyezéssel zárta a napot.

III. MiReHu Kupa Nemzetközi Úszóverseny Miskolc. Betegségek miatt igen csak megtizedelt létszámmal érkezünk. A gyerekek igazán kitettek magukért és hatalmas egyéni csúcsokat úsztak. Csávás Réka, Cserhalmi Anna Lili, Temesváry Zsófi, Istenes Dorka és Kovács Hunor alkotta csapat 4 éremmel térhetett haza. Cserhalmi Anna Lili 50m gyorson és 50m mellen 1. helyezést, 100m pillangón 2. helyezést ért el. Kovács Hunor 50m pillangón új egyéni csúcscsal 3. helyezett.

Az őszi szezon végén edzőtáborba ment a csapat, majd az év utolsó hónapjában egy cikluszáró versennyel zárják az évet. Ezekről következő beszámolóinkban olvashatnak. ●

## Békési Eszter újra a dobogó tetején!

November elsejével kezdődött meg Debrecenben a XIX. Rövidpályás úszó Országos Bajnokság. Békési Eszter az első napon 100m mellen aranyérmet szerzett, 1.06.56-os idővel. A BVSC úszójaként a mix vegyes váltóban is érdekelt volt, ahol szintén elsőként végeztek. (Kovács Benedek, Békési Eszter, Ilyés Laura, Németh Nándor)

A második versenynapon csak a 4x100as lány vegyesváltóban volt érdekelt, ahol bronzérmet szereztek (Márta Johanna, Békési Eszter, Ilyés Laura, Elekes Tamara).

A pénteki napon 200m mell döntőjében ismét remekelt, hiszen kiegyensúlyozott, szép úszással elsőnek csapott a célba, a tőle megszokott előnnyel, 2.23.81-es idővel. A 4x100m-es női gyorsváltóban az 5. helyen végeztek (Békési Eszter, Ilyés Laura, Elekes Tamara, Késely Ajna). Az utolsó versenynapon az 50m-es mellúszásban a negyedik helyen végzett, 31.27 idővel.



Végül a legutolsó versenyszámban, a 4x200m-es leány váltóban, ismét sikerült az első helyen becsapniuk, és megszerezte Eszter a 4. aranyérmét. A váltó csapat tagjai: Késely Ajna, Békési Eszter, Elekes Tamara, Ilyés Laura.

**-Hogy éreztél magad a verseny alatt, mennyire vagy elégedett az eredményeddel?**

-Nagyon jól érezttem magamat az egész versenyen, ebben nagy szerepe volt annak, hogy Debrecenben volt és a családom is a barátaim is ott voltak, megnézték az OB-n. Sok jó emlékem kötődik ehhez az uszodához és örülök neki, hogy ezek tovább gyarapodtak a múlt heti verseny alatt. Az időeredményemmel annyira nem vagyok elégedett, szerettem volna megközelíteni a tavaly előtti országos csúcsoimat, de majd legközelebb.

Köszönjük szépen az élményt! ●

**Advent**  
1. vasárnapja  
2023. DECEMBER 3.

**Közösségi program**

**16.30**  
**GYERTYAGYÚJTÁS**  
a város adventi koszorúján a Makkay János téren

**17.00**  
A Derecskei Alapfokú Művészeti Iskola tanárainak és tanulóinak  
**ADVENTI KONCERTJE**  
a református templomban  
Közreműködik a Kék-Kálló Citerazenekar





**Adventi kézműves kiállítás**  
2023. december 8-án pénteken 16 órától.  
Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár



**13.00-16.00**  
**AJÁNDÉKKÉSZÍTÉS**  
karácsonyi kézműves ajándék készítés a művelődési központban

**Advent**  
2. vasárnapja  
2023. DECEMBER 10.

**15.30**  
**BETLEHEMES GYERMEKELŐADÁS**  
a nagyszalontai Színarany Színjátszó Csoport közreműködésével

**16.30**  
**2. GYERTYA MEGGYÚJTÁSA**  
a város adventi koszorúján a Makkay János téren

**17.00**  
**ADVENTI KONCERTEK**  
a református templomban

- VOX Iuventutis Gyermekkar
- Hangvirág Nőikar
- **BERECZKI ZOLTÁN**

**ADVENTI VÁSÁR A MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN!**





**Advent**  
3. vasárnapja  
2023. DECEMBER 17.

**15.00**  
**Közös fenyőfa díszítés a Makkay János téren**

**16.30**  
**3. GYERTYA MEGGYÚJTÁSA**  
a város adventi koszorúján a Makkay János téren

**KÖZREMŰKÖDNEK:**

- Cibri Gyermekgyüttes
- Tilinkó Népdalkör
- Derecskei Szivárvány Hagyományörző Egyesület csoportjai

**ADVENTI VÁSÁR A PIACCSARNOKBAN!**




*A Mandala* *Dalszínház*  
bemutaja



Kellér Dezső – Horváth Jenő – Szemes László

# A szabin nők elrablása

zenés bohózat

**Szereplők:**

Bányai Márton, tenor	Bódis Gábor	Rettegő, drámai szerep	Nagy Fruzsina
Borbély, a feleség	Szabó Anikó	Rappas Boglárka, brassói borkezeskedő	Bárhódi Péter
Erika, a leánya	Pápai Orsolya	Szenesfi Endre, a fia, hőscserkész	Roszályi Márkó
Szilvási Béla, állatorvos	Kovács Attila	Róza, Bányaiék szolgája	Bermán László
Ima, a nézők, egyetlen Bányai nagybóki lány	Csányi Beatrix	Kobak, iskolaszolgája	Bacska Zsolt
Rettegő Fráter, színházigazgató	Mikó István		

Díszlet: Tóth Kázmér (Scabelló)    Koreográfia: Borbély Krisztina    Jelmez: Mandala Team  
Rendezte: Mikó István (Jászai-díjas, Erdemes és Kiváló művész)

**Időpont: 2024. január 19. péntek 19.00**  
**Helyszín: Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár**  
Kósi Patkó János színházterem  
**Jegy ára: 3000 Ft/fő**




Kedves Szülők!

A Mikulás idén is ellátogat a művelődési központba, ahol a gyermekeknek személyesen is átadja az ajándékokat. A találkozást fotón is megörökíthetik!

**IDŐPONT: 2023. DECEMBER 5-6.**  
9.00 – 12.00-ig, illetve 14.00 – 17.00-ig

A mikulás csomag átadása kizárólag előzetes bejelentkezés alapján történik, támogató jegy ellenében.

**Jelentkezési határidő 2023. december 1.**

További részletekért érdeklődjön személyesen a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtárban, vagy telefonon az 54/410-060-as számon!

# Karácsonyi adománygyűjtés

A Derecskei Szociális Család- és Gyermekjóléti Központ és a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár az ünnepekre való tekintettel

## ADOMÁNYGYŰJTÉST SZERVEZ

a városunkban élő szociálisan rászorult családok számára.

Szeretettel fogadunk tartós élelmiszereket (cukor, konzervek, száraztészta stb.), valamint

### gyermekjátékokat!

A felajánlásokat 2023. december 17-ig várjuk a Szociális Család- és Gyermekjóléti Központ Derecske, Köztársaság út 86. szám alatti székhelyére, vagy a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár Derecske, Köztársaság út 107. szám alatti székhelyére.

# Tónak lenni jó!

“NEM CSAK VÉLNI, DE TUDNI, ÉRTENI!”



Időpont: **2023. december 13. hétfő 17.30**



## PROF. DR. BARTHA ELEK

### AZ ELŐADÁS CÍME: ADVENTI ÉS KARÁCSONYI HAGYOMÁNYAINK

A karácsonyi ünnepek advent első vasárnapjától vízkereszt ünnepéig tartó időszak, amely felöleli a karácsonyi készülődést és ünneplést, valamint az azt követő periódust. Az előadáson ezen időszak szokásairól, hagyományairól hallhatnak.

Helyszín: **Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár**

## HÁZASSÁGI ÉVFORDULÓ



2023.november 24-én ünneplik 50. házassági évfordulójukat  
**Bíró Lajos és Bíró Lajosné (Gellért Magdolna)**  
 Derecske Keskeny utcai lakosok.  
 Szívvel gratulál a szerető család.

## MEGEMLÉKEZÉS

*Elmentél tőletek nem tudtam búcsúzni,  
 nem volt időm arra, el kellett indulni.  
 Szívetekben hagyom emlékem örökre,  
 ha látni akartok, nézzetek az égre.*

**KISS SÁNDOR** (Mackó)  
 (1935-2017) halálának 6. évfordulójára.

**KISS SÁNDORNÉ**  
 (1939-2018) halálának 5. évfordulójára.  
 Gyászolják: gyermekei, unokáik és dédunokájuk.

## MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk  
**Buri János**  
 halálának 5. évfordulójára (2023.november 23.)

*Itt hagyta azokat kik szerettek Téged,  
 De emléked örökre a szívünkbe égett.  
 Még élünk örökké velünk leszel.*

Bánatos feleséged, Ildikó és párja, Dávid és felesége, és dédunokád Dani.

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy szeretett **Szöke Katalin**, Lányunk, búcsúztatóján részt vettek, utolsó útjára elkísérték, sírjára virágot, koszorút helyeztek el.

A fiaid, szüleid testvéred és gyászoló családja.



## Derecskei Hírek hirdetés feladására a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár Teleházában van lehetőség!

Hirdetési méretek a Derecskei Hírekben

1/1 belső oldal....208x303 mm	1/4 fekvő oldal...208x73 mm
1/1 utolsó oldal...208x276 mm	1/4 álló oldal....102x149 mm
1/2 fekvő oldal....208x149 mm	1/8 oldal.....102x73 mm
1/2 oldal álló.....102x303 mm	1/16 oldal.....73x49 mm

Elérhetőség:06/54-410-060

Michel Nostradamus  
 (született:1503-ban és elhunyt 1566-ban)

Nostradamus Jósolat 1558-ból:  
 Milyen kívánságaik vannak az Idegeneknek!  
 Őrizkedj jól, hogy országodba ne jöjjenek!  
 Borzasztó veszély lenne ebből, Európában és  
 magában Bécsben is.

Ez a jósolat a mai migráns invázióra illik.

## MEGEMLÉKEZÉS



*„Csodás valóság voltál s,  
 most utolérhetetlen álom lettél...”*

Köszönjük, hogy szeretett  
 Édesanyánk, Nagymamánk,  
 Testvérünk búcsúztatóján részt  
 vettek, utolsó útjára elkísérték,  
 sírjára virágot, koszorút helyeztek  
 el.

A gyászoló család

## MEGEMLÉKEZÉS



*„Annyira akartam élni,  
 a betegséget legyőzni.  
 Búcsúztam volna tőletek  
 de erőm nem engedett  
 így búcsú nélkül  
 szívetekben tovább élhetek”.*

Fájó szívvel emlékezünk  
**Török Lajos**  
 halálának 3. évfordulójára

Felesége, lányai, vejei, és unokája.

## MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk  
**Katona József**  
 halálának 2. évfordulójára.  
 Felesége és szerető családja.

*Az idő múlik de a szeretet örökké tart.*

## Egy gondolat a közeli jövőről

Haldoklik a Földünk  
 mert nem vigyáztunk rá,  
 csak egy kérdés fenn maradt milyen  
 jövőt hagyunk  
 gyermekeinkre és az unokákra?

Mikor szavak helyett  
 a zemeim beszélnek  
 elmondanak mindent amit látnak,  
 s amit érzek.

Talán jobb volna érzéketlen vaknak lenni,  
 nem látni és nem érezni.  
 Ez a szomorú valóság.

## MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk  
**Erdei Ferenc**  
 halálának 10. évfordulójára  
 Csak az idő múlik  
 feledni nem lehet  
 szívünkben őrizzük emlékedet.  
 Szerető feleséged és fiad

## MEGEMLÉKEZÉS



**Sólyom József**  
 elhalálozásának 5. évfordulójára  
 "Életemben oly sok embert  
 megérintettél, halálodban sok élet  
 megváltozott.  
 Milyen szerencsés vagyok,  
 hogy van valaki, akitől olyan nehéz  
 a búcsú..."

Emléked szívünkben őrizzük: Szeretteid

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik  
**G. Nagy Imre** temetésén részt vettek, sírjára  
 virágot, koszorút helyeztek, gyászunkban részvétellel  
 osztoztak.

A gyászoló család

## 40 ÉVES OSZTÁLYTALÁLKOZÓ

2023. november 4-én ünnepeltük  
 40 éves osztálytalálkozókat, a volt József Attila Általános Iskola 1983-ban  
 végzett 8/b osztálya.

Hátó sor balról jobbra: Antal Erika, Lénárt János, Kiss Csaba,  
 Kerecsenyi Edit, Gellén Marianna, Matics Gyöngyi, Szabó József,  
 Gyarmati Andrea, Békési Lajos.

Első sor balról jobbra: Juhos Ildikó, Zákány Ferenc, Nyeste Attila,  
 Nyikes Csaba, Csizmadia Árpád.



## Derecske Csempeboltja



ÓRIÁSI VÁLASZTÉKKAL VÁRJUK  
VÁSÁRLÓINKAT!

- Fürdőszobai csempecsaládok;
- Faerezet mintás padlólapok;
- Padlólapok beltéri, kültéri;
- Csúszásgátlós padlólapok;
- Lamináltpadlók

### AKCIÓ!

Padlóburkolat 60x60cm I. o. 6.950 Ft  
Falicsempe 20x25 cm II. o. 2.950 Ft  
Falicsempe 20x30 cm II. o. 3.790 Ft

ÁLLANDÓ AKCIÓKKAL VÁRJUK  
KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Derecske, Köztársaság u. 29. (Sige)  
Tel/fax: 54/423-183 | Mob: 30/976-3632  
[www.derecskecsempe.hu](http://www.derecskecsempe.hu)  
Email: jozsatker@gmail.com

## TV – Rádió javítása

Derecske, Köztársaság út 121.

Telefon: 06-54/411-111  
06-30/626-7655



## HIRDESSZEN NÁLUNK!

Havonta több ezren  
olvassák az újságot!!!

# ÉLŐHAL

Árusítás Derecskén  
2023. december 11-től

- 🐟 PONTY
- 🐟 FOLYAMI HARCSA
- 🐟 KÁRÁSZ
- 🐟 BUSA
- 🐟 AMÚR



A TÓTH GUMISZERVÍZ  
UDVARÁN

(Derecske, Köztársaság út 139.)

VÁRUNK MINDENKIT  
SZERETETTEL!

## Őszi tanári hangverseny

Krucsó Zoltán



A Derecskei AMI művésztanárainak őszi hangversenye október 13-án zajlott a helyi római katolikus templomban.

A kiváló akusztikájú helyszín a várakozásnak megfelelően most is megtelt és akik eljöttek nagyon jól szórakoztak.

A műsorösszeállítás igazán változatos és újszerű volt, hallható volt fagott-klarinét duó, hegedűszóló zongorakísérettel, tanári kamarakórus, fuvolaszóló zongorakísérettel, cselló-klarinét-zongora trió, orgonaszóló, fuvola-cselló-klarinét trió, trombitaszóló zongorakísérettel, bambuszfuvola-ének duó.

Közreműködött Csávásné Kubassy Klára, Domokosné Mezei Katalin, Ácsné Mocsár Irén, Szamosközi Gergő, Fazakas Árpád, Krucsó Zoltán, Major Márta, Péntekné Bíró Edit, Madarassy Rita, Lőrinczi Lehel, Kövér Péter, Jäger Éva.

## 740 derecskei vett részt az önkormányzat által biztosított ingyenes tüdőszűrésen



Derecske Város Önkormányzata öt napon át ingyenes tüdőszűrő vizsgálatot szervezett a Magyar Máltai Szeretetszolgálattal kötött megállapodás alapján. A mozgó tüdőgondozó szűrőállomás és szak-dolgozói szeptember és október hónapban végezték a szűrővizsgálatokat városunkban, erre a célra 1.600.000 Ft-ot biztosított a képviselő-testület.

A vizsgálatokra szeptember 28-29-én és október 25-27. között került sor a Piacsarnok mellett parkoló szűrőbuszon. Az előzetes regisztrációnak köszönhetően gyors ütemben zajlottak a szűrések, de azoknak a szűrése is megtörtént, akik előzetesen nem regisztráltak.

Szeptemberben 140-140 fő szűrése történt meg, október hónapban mindhárom napon 150 fölött alakult az elvégzett szűrővizsgálatok száma. Összesen közel 740 fő szűrése történt meg, közülük 6,2 % kapott értesítést arról, hogy további vizsgálatok szükségesek.

Ingyenes tüdőszűrő vizsgálatok szervezését jövő évben is tervezi az önkormányzat.



# DERECSEKI HÍREK

DERECSE VÁROS HAVONTA MEGJELENŐ KÖZLETTI LAPJA WWW.DERECSEKI.HU XXXIII. ÉVFOLYAM 2023. NOVEMBER

Főszerkesztő: Sári Andrea. Grafikai szerkesztő: Vincze László. Hirdetésfelvétel: hétköznap 8:00 - 16:00 óra között. Lapzártá: tárgyhónap 15. napja. Cím: Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár 4130 Derecske, Köztársaság út 107. Tel. (munkaidőben hívható): 06-54-410-060 E-mail: derecskeihirek@gmail.com Kiadja: Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár Felelős kiadó: Nádházi-Tólas Csilla intézményvezető. Nyomdai kivitelezés: Center-Print Nyomda Kft. 4027 Debrecen, Füredi út 76. Megjelenik havonta 3000 példányban. Terjeszti: Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár. ISSN 1215-4229 (Nyomtatott) ISSN 2063-6482 (Online).